





## Le Courrier de l'Ouest

49 Avenue Howard. Tel. 1675

EDMONTON ALTA.

JOURNAL HEBDOMADAIRE

### Taux pour le Commerce

Nous enverrons une carte de nos taux pour les annonces Commerciales à ceux qui en feront la demande.

### CARTES D'AFFAIRES

### MAGASINS

### WILSON LIMITED

Vins et Spiritueux.

Telephone 1416 256 Jasper O. EDMONTON, ALTA.

### The Edmonton Sporting Goods Co.

Armes, munitions et articles de sport. Fusils réparés. Les commandes venant de la campagne reçoivent une attention spéciale. 233 Ave. Jasper E. Edmonton.

### Compagnie de Messageries

### City Messenger & Express Co.

550 Première Rue, Edmonton, Alta.

Telephone de jour 2244

Telephone de nuit 2022

D. V. Farney, Prop.

Messagers, livraison de toute sorte, affiches et brochures. Si notre service est satisfaisant, dites-le à vos amis; si non, dites-nous le.

### IMMEUBLES

### AGENCES IMPERIALES.

ION. P. E. LESSARD.

A. BOILEAU.

Edifice de la Banque Impériale.

Tel. 4322

Assurances

### H. MILTON MARTIN,

COURTIER D'IMMEUBLES ET D'ASSURANCES.

AGENT FINANCIER.

24 JASPER E.

Edmonton, Alta., Can.

Telephone 4334 Boite P. 998.

### LARUE & PICARD

Ont maintenant leur bureau au

CHAMBERLAIN No. 1.

NO. 248 Avenue Jasper.

TELEPHONE 1715

Office, 1715

Résidence, 1798

### AVOCATS ET NOTAIRES

### ARGENT A PRETER

à 5 et 6 pour cent

aux commissionnaires scolaires, aux

communautés religieuses et aux

Fabricants de paroisses. S'adresser

immédiatement à MM. Gariépy,

Giroux et Dunlop, avocats et

notaires, d'abord postal 30, Ed-

monton, Alberta.

### Short, Wood, Biggar & Collinson.

Avocats, Avoués, Notaires.

William Short, K.C., C. W. Cross,

S. B. Woods, K.C., O. W.

Biggar et J. T. J.

Collinson.

Préts d'argent.

Edifice de la Banque des Mar-

chandises, 1100, Edmonton.

### CORMACK ET MACKIE.

Avocats et Notaires.

ARGENT A PRETER.

On parle la française.

MacDougal Court, Boite P. 1529.

EDMONTON, ALTA.

### EDWARD BRICE

Avocat et Notaire.

Argent à prêter.

Bâtisse Larue et Picard.

248 Ave. Jasper, Edmonton.

### E. B. COGSWELL

Avocat-Avoué-Notaire

Chambre 206, Edifice C. P. R.

Tél. 5093. Edmonton, Alta.

### J. H. SMITH

Importeur des terres d'Alberta et

du Dominion.

Importage de subdivisions de ville.

Bureaux: 140 Ave. Jasper O.

Téléphone 1664.

### COTE & SMITH

Général, Tremblay &amp; Pearson

Ingénieurs civils et des mines, ar-

chitectes fédéraux et d'Alberta;

études, examens et rapports sur

les mines. Attention spéciale don-

née aux arpentages d'emplace-

ments de ville et de subdivisions.

Boite postale 1077. Tél. 2328.

Bureaux: Edifice Crystall, Ed-

monton. — Athabasca Landing,

Fort McMurray, Grouard.

### H. L. Landry

J. G. Landry

Landry &amp; Landry

Avocats et Notaires.

Avocats, Avoués, Notaires

Préts d'argent.

Edifice Sugarman, Edmonton.

### GARIÉPY, GIROUX ET DUNLOP

Wilfrid Gariépy, C.E. L. A. Giroux,

G. G. Dunlop

Avocats et Notaires

155 Jasper Est. Edmonton, Alta.

### GRAVEL & GRAVEL

Avocats et Notaires.

Moose Jaw, Sask. Gravelbourg, Sask.

### DUBUC & MADORE.

AVOCATS ET NOTAIRES.

Avocats de la Banque d'Hochelega.

Frets d'argent.

Louis Dubuc Louis Madore

Bureaux 1100, 1100 Wood Bldg.

EDMONTON, ALTA.

### TAILLEUR

### LAFLÈCHE & FRÈRES.

Marchand Tailleur.

118 Ave. Jasper, Tel. 2426

Edmonton, Alta.

### MEDECINS-CHIRURGIENS

### Dr W. Harold Brown.

Spécialiste pour les yeux, les oreilles,

le nez et la gorge.

Bureaux: Edifice du Crédit Foncier.

Heures de consultation:

9 heures à 12.30 heures p.m.

1.30 heures p.m. à 5 heures p.m.

Examen de la vue pour choix de lu-

nettes.

### MADAME MEADOWS

Spécialiste pour la vue.

131 Avenue Jasper O.

Chambre 4, 2e étage.

EDMONTON.

Heures d'office: 9 heures à 5 heures.

Samedi soir de 7 à 9 heures.

### ON DEMANDE

### ON DEMANDE UN JEUNE HOM-

me de 14 à 15 ans, connaissant

les deux langues. S'adresser au

"Courrier de l'Ouest", 49 Ave-

nue Howard.

### Architectes Arpenteurs

### JAMES HENDERSON,

F.R.I.B.A., F.A.A.

Architecte.

Crystal Block, Tel. 4025

12 Ave. Jasper O. Edmonton, Alta.

### J. E. CAUCHON, A.A.A.,

O.A.A.

Architecte.

Edifice Hart, Tel. 4033

Chambre 110 Edmonton.

### ON ACHETE LES CONTRATS DE

VENTE AUX PLUS HAUTS

COURS DU MARCHE

### THE CAPITAL LOAN CO. LTD.

47 Edifice Jackson

Edmonton, Alta.

Tél. 4042.

### M. MECKLENBURG, A.M.

"Munich 1888"

SPECIALISTE POUR LA VUE.

25 années d'expérience.

313 Jasper Est. Edifice Archibald

Edmonton, Alta. Tél. 5225.

### DIVERS

### ANDREW H. ALLAN,

Auditeur, Comptable, Liquidateur.

Auditions de livres, mensuelles et heb-

domadaires.

Chambre 30 Edifice Gariépy

Téléphone 1347. EDMONTON

### THE CONNELLY-MCKINLEY

COMPANY, LIMITED.

Embaumeurs et Entrepreneurs de pom-

pes Funéraires.

Chapelle privée et ambulance.

136 rue Bice. Tel. 1425

### PHARMACIE MITCHELL

1343 Avenue Syndicate

Téléphone 7154. Edmonton.

Nous nous faisons une spécia-

lité de remplir scrupuleusement

les ordonnances.

### HOTELS

### RICHELIEU HOTEL

J. N. POMERLEAU, Prop.

Hôtel complètement transformé et

muni de toutes les améliorations

modernes.

Pension: \$1.25 à \$2.00 par jour.

TROISIÈME RUE, EDMONTON

### QUEEN'S HOTEL

Avenue Jasper E.

L'hôtel le plus ancien et le mieux sen-

sés d'Edmonton.

Quartiers généraux des Canadiens-

français.

S. HETU, prop. Tél. 1410

# Le Roi des Airs

Fritz intervint pour dire:

—Avez-vous trouvé moyen d'as-

sister au vol raté de cette nuit?

Je parle bien que non!

Pendant la nuit, et ne sachant

plus que répondre, Jules Durand

contint la maladresse insigne de

s'écrier:

—On se moque de moi, majesté-

nant! on se cache de moi! Je le

vois bien!

A peine eut-il laissé échapper

ces paroles imprudentes qu'il les

regretta aussitôt, comprenant

trop tard qu'il venait de se "brû-

ler" lui-même.

Un silence tomba.

Le Juif tressaillait de sa main;

les deux autres échangeaient un

regard plus fluant que beau-

coup de paroles.

Le caissier voulut se reprén-

dre, il dit:

—La mieux serait, je crois, que

l'abandonne ma place à l'usine

Brabantin, et que j'en cherche une

ailleurs. J'aurais mes coudees

plus franches, et plus de liberté

d'action.

—Cela se peut, répondit froi-

demment le grand seigneur, nous

en reparlerons! Mais il me reste

quelques petits renseignements à

vous demander, et que vous serez

capable de me fournir, j'espère?

Sans relever, et pour cause,

l'ironie de ces paroles, Jules Du-

rand s'inclina.

Le grand seigneur reprit:

—Monsieur, s'il est possible, nous

ne sommes pas tous les jours, la nuit,

pour deux agents de la force publi-

que?

—J'en suis sûr.

—Vas-tu une cave sous le bâti-

ment qui le renferme?

Il n'y en a pas.

—Vous m'avez affirmé, naguè-

re, que votre patron seul et son

nouveau collaborateur, la fabri-

cation de cet appareil. Mais ils ont

dit, au dernier moment, se faire

secondé par des gens sûrs?

—Oui, Monsieur, répondit le

caissier.

—Quels sont ces gens?

—Un contremaître électricien,

nommé Lalanne, et quatre cons-

tructeurs venus de Paris, ex-

press pour établir le corps du mo-

noplane.

—Pouvez-vous me fournir leurs

noms et leurs adresses?

Des quatre constructeurs, non,

pas dans ce moment-ci; mais je

vous les donnerai demain, si

vous voulez. Quant à Lalanne,

il demeure, comme Jean Braban-

tin, à l'angle du "Faisan d'Or". Mais

je ne crois pas qu'il y ait rien à

faire avec lui, ajouta le caissier,

en rougissant.

Le grand seigneur déclara:

—C'est bien. Je compte sur les

noms et les adresses des autres;

mais pas demain, dès ce soir, car

il me faut repartir à minuit et je

tiens à donner, avant mon départ,

toutes mes instructions à mon

homme. Est-ce compris, Monsieur

Durand?

—C'est compris! répondit le mis-

érable.

Elle demanda anxieusement:

—A quelle heure dois-je reve-

nir?

### THE YALE HOTEL

EDMONTON.

Rob. McDonald, prop.

Taux: \$2.00 par jour. Chambre avec

bain, \$2.50. Carte de Repas, \$8.00.

Pension Mensuelle (Table seulement)

\$30.00.

### J. S. LEPAGE

Courtier en Immeuble.

Prêts et placements d'argent à

court échéance. Argent toujours

en mains pour lots bon marché et

Contrats de Vente.

42 Jasper Ouest, Suite 11-14

Tél.—Office 4666; Rés. 1131.

Téléphone privé 6462.

### BRUNSWICK HOTEL

Deuxième rue, - - - Edmonton.

\$1.00 et plus.

Vins, liquides et cigares de pre-

mière qualité. — J. E. Mirault, Gérant.

Tél. 1521.

### A. C. LAPIERRE

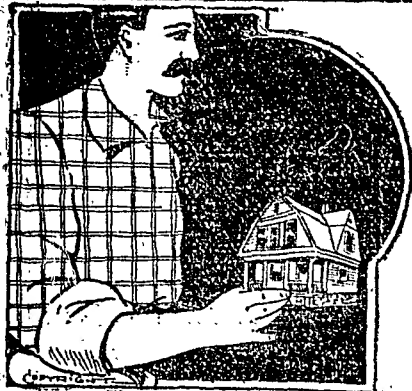
Spécialité: Réparation de montres.

Horloger, Bijoutier, Graveur



# CHIQUER le tabac MAPLE SUGAR

Toujours  
Manufacturé par la  
Rock City Tobacco Co.  
Quebec Montreal



Bois de Construction

**D. R. FRASER & CO  
LIMITED.**

Nous vous enverrons avec  
plaisir notre liste de prix pour  
les bois et les matériaux de  
construction.

Nous avons toujours en entre-  
pôt des

Chassis, portes, bois d'inté-  
rieur, bardeaux, papier, etc...  
Les matériaux les meil-  
leurs et les moins chers...

D. R. FRASER & CO., LTD.

201 Ave. Namayo.

Bureaux principaux, 1630.  
Téléphone de la scierie 2038.  
EDMONTON, ALTA.

## Grande Liquidation de Juillet

Réductions notables sur tous les prix de  
nos costumes pour dames

Nous avons un grand choix de toutes les tailles

Nous avons été tellement satisfaits de notre vente précédente  
que nous avons résolu de continuer nos réductions de prix  
pendant une semaine encore.

Nous écarterons tous nos articles dépareillés et nos coupons a  
des prix extrêmement réduits qui feront la joie des acheteuses.

Costumes vendus régulièrement de \$25.00 a \$35.00 Prix Spécial \$15.00  
Costumes vendus régulièrement de \$37.50 a \$55.00 Prix Spécial \$23.50



## "Cuir Chrome"

notre cuir "Chrome" pour har-  
nais, et que nous garantissons:  
**Force et souplesse.** — Ce cuir  
Voici les trois mérites supé-  
rieurs que nous réclamons pour  
est garanti être deux fois plus fort  
que le meilleur cuir traité au tan-  
nin et aussi souple; de plus il ne  
se fendille pas et ne se déchire pas  
aux boucles.

**Impérmeabilité.** — C'est la seule  
sorte de cuir qui résiste le plus  
efficacement aux trois éléments  
qui affectent le plus le cuir: l'eau,  
le gel et la chaleur. Pour le ser-  
vice à l'extérieur il est insurpas-  
sable.

**Durée.** — Cette qualité est la  
conséquence de celles qui précè-  
dent. Il durera plus longtemps  
que n'importe quel autre cuir dans  
la proportion de 3 à 1.

C'est le meilleur cuir existant  
aujourd'hui, et ce fait peut être  
prouvé en faisant l'essai.

Cela vous sera avantageux de  
l'expérimenter. Economique. Fa-  
briqué à Edmonton. Article de  
confiance.

**Great Northern Tannery  
LIMITED  
EDMONTON, ALBERTA**

COMPAGNIE GENERALE TRANS-  
ATLANTIQUE.

Ligne postale à grande vitesse

NEW-YORK, HAVRE, PARIS

Départs tous les jeudis à 10  
h. a.m. du Pier 57, N.R.

Durée de la traversée: FRANCE,  
5 1/2 jours; LA PROVENCE, 8 1/2  
jours; LA LORRAINE et LA SA-  
VOIE, 7 jours.

Cuisine exclusivement française.  
Service supérieur.

DE QUEBEC A NEW-YORK  
Une seule classe de Cabine (II) et  
troisième

Pour tous renseignements s'a-  
dresser à: GENIN, TRUDEAU et  
CIE, Limitée, 22, Notre-Dame  
Ouest, Montréal, agents généraux  
pour les passagers, ou à M. René  
Lemarchand, agent de la Cie, aux  
bureaux de M. H. Milton Martin,  
30 Avenue Jasper, Est, Edmonton,  
Alta.

Agent pour le fret: W. A. Mac-  
pherson, 53 rue Dalhousie, Qué-  
bec.

## LE MAGASIN KLINE

est l'endroit où faire vos achats.

Avant l'inventaire les prix de  
tous les articles sont réduits  
considérablement.

Nous avons les meilleurs arti-  
cles du genre et notre service de  
réparation est le meilleur de la  
ville.

Nous avons le commerce de bi-  
jouterie le plus important de la  
ville.

Nous donnons gratuitement  
une liste avec diamant de \$60.

Voyez tous les renseignements  
à nos vitrines.

Coin des Avenues Jasper et Queen

EDMONTON

**CAMPBELL ET OTTEWELL**  
Minotiers et Manufacturiers des  
FARINES DE BLE DUR DES MARQUES SUIVANTES:  
White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent)  
Strong Bakers et Golden Harvest.  
Creme de ble et farine de ble entier.  
En vente chez tous les épiceries et marchands de farine.  
Minoterie à Edmonton, Alta. Telephone 1542.

**THE GOVERNOR AND COMPANY OF  
Adventurers of England  
TRADING INTO HUDSON'S BAY**  
INCORPORATED  
**FINEST OLD HIGHLAND WHISKY**  
Bottled and guaranteed by  
Hudson's Bay Company.

**RAPPELEZ-VOUS CETTE MARQUE DE FA-  
BRIQUE. — ET QUAND VOUS LA VOYEZ  
SUR UNE BOUTEILLE DE SCOTCH  
WHISKEY, SACHEZ QUE VOUS  
AVEZ LE MEILLEUR PRO-  
DUIT CONNU.**

Le meilleur Scotch procurable "Spécial" de  
l'Hudson Bay Co. — Son nom est devenu un mot  
familier à Edmonton et dans tout le Canada en rai-  
son de sa pureté et de son grand âge. Distillé en-  
tièrement du malt le meilleur; ne peut être égale à  
ce prix — \$1.50 la bouteille.

Les Scotch Whiskeys suivants sont de notre  
fabrication spéciale et ne peuvent être surpassés  
pour la pureté ni pour le melleux.

F. O. H. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.00  
F. O. S. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.25  
F. O. B. Baie d'Hudson. Prix par bouteille, \$1.35

**The Hudson's Bay Company**

Département des Liqueurs 3ème rue.

## GRAIN

Correspondance en Français

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle  
française et je veille surtout à

**L'INSPECTION**

et au déchargement du grain qui m'est congné

J'ai fourni des cautions au gouvernement et je suis licencé  
pour faire le commerce des grains.

JE VOUS OBTIENDRAI LE PLUS HAUT PRIX

**THOMAS F. ENNIS**

Boîte de Poste 513.

BUREAU:  
300 Grain Exchange.  
WINNIPEG, MAN.

## Des Plaines fertiles de l'Ouest Canadien à la Distillerie de Berthierville.

C'est là que se distille le meilleur Gin offert à la  
consommation au Canada: Une eau-de-vie pure  
extraite des Grains de l'Ouest,—les plus estimés dans  
le monde entier—et du choix de Genièvre Médicinal:

## Le GIN CROIX ROUGE

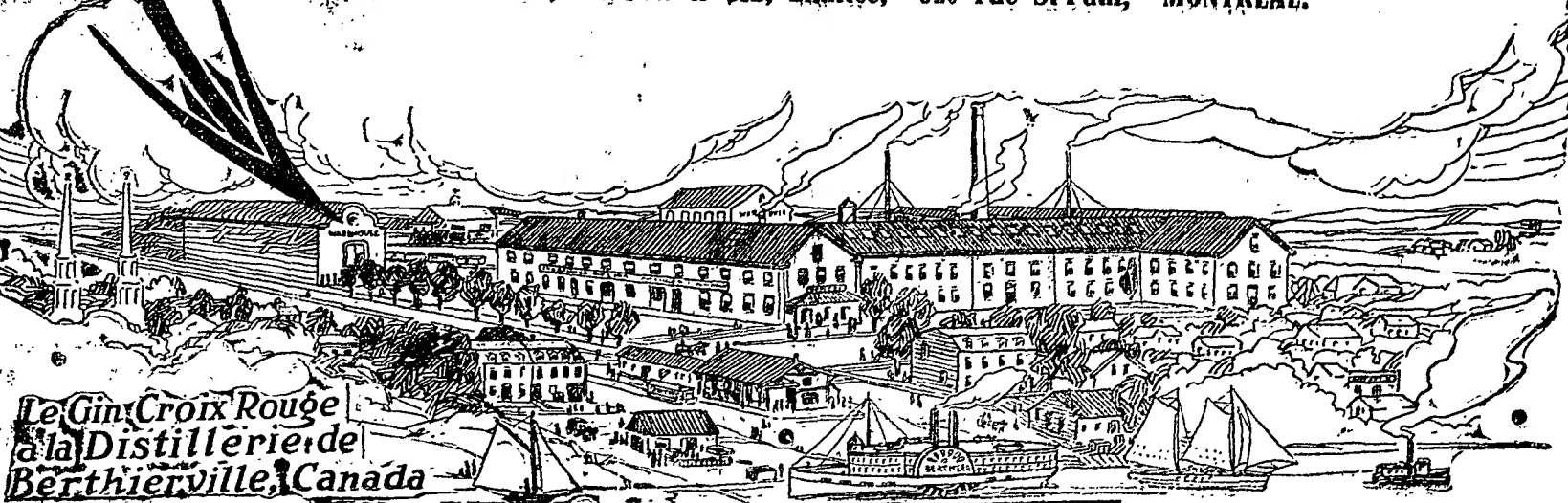
Fabriqué sous le contrôle du Gouvernement Canadien

Le grand favori parce qu'il combine toutes les  
conditions de pureté, de qualité et d'âge, qui en font  
un stimulant de l'énergie sans égal.

Chaque flacon de Gin "Croix Rouge" est revêtu  
du Timbre Officiel du Gouvernement.

EN VENTE PARTOUT

BOVIN, WILSON & CIE, Limitée, 520 rue St-Paul, MONTREAL.

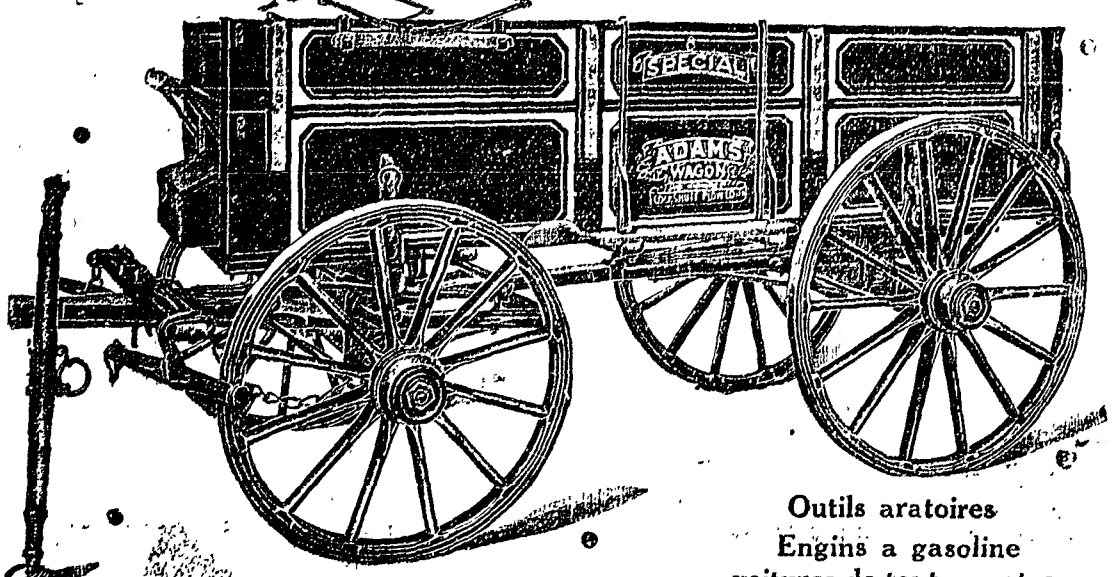


Le Gin Croix Rouge  
à la Distillerie de  
Berthierville, Canada

Moulins  
à battre; Automobiles  
Moulins à vent; Machines  
à coudre

**B. Beals & Son**

Telephone 1423 271 Rue Rice  
EDMONTON



Outils aratoires  
Engins à gasoline  
voitures de toutes sortes



# PIANOS! PIANOS!

## Grande Vente a Reduction pour cette semaine seulement

Désirez-vous vous acheter un piano? Si oui, ne manquez pas cette occasion sans pareille. Afin d'introduire les fameux pianos "PRATTE" et "LESAGE", dont je suis l'agent pour l'Alberta, j'ai décidé d'offrir ces instruments aux prix suivants:

Piano "PRATTE", modèle de concert. Prix régulier \$550, pour \$375  
Piano "PRATTE", modèle d'artiste. Prix régulier \$500, pour \$335  
Piano "LESAGE", modèle colonial. Prix régulier \$450, pour \$305  
Piano "LESAGE", modèle Louis XV. Prix régulier \$425, pour \$275  
Piano américain "JENSEN", de seconde main, mais en excellente condition, très puissant, pour cette semaine, \$225

Les pianos "PRATTE" est reconnu comme étant le meilleur piano droit manufacturé aujourd'hui, tant au Canada qu'aux Etats-Unis. Le son en est tout simplement superbe, et sa solidité est à toute épreuve. C'est le roi des pianos droits. Ne manquez pas de venir de voir avant d'acheter.

J'invite tout spécialement mes compatriotes de langue française à venir me voir. J'ai le meilleur instrument en vente, et mes prix et conditions vous conviendront certainement.

**GEDEON PEPIN**

MARCHAND DE PIANOS. 1009 NAMAYO AVENUE.  
Près de la rue Ross. — Tél. 71835.

## WESTERN COMMERCIAL CO., Ltd.

Successeurs de EDMONTON WINE & SPIRIT CO.  
VINS, SPIRITUEUX ET CIGARES EN GROS

Nous avons un assortiment important de vins et de liqueurs français

N.B. --- Bien que changeant de raison sociale cette compagnie demeure composée des mêmes personnes et la direction ne change pas. Les clients seront toujours l'objet d'une attention spéciale.

## Vêtements de première qualité; marques STEIN-BLOCK et C. N. R.

### CHAUSSURES

Walk-Over et Foot-Rite

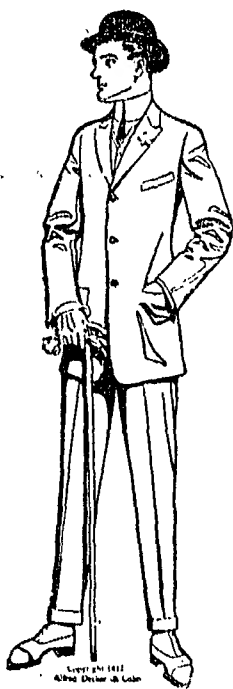
Nous avons les dernières nouveautés en vêtements pour hommes.

Nous avons également un important assortiment de chapeaux de paille provenant des meilleures manufactures.

Une visite vous convaincra

## The Boston Store

HART BROS. Avenues Jasper et Queens  
EDMONTON



## NOUVELLES REGIONALES

### LAMOUREUX, ALTA.

Mr. J. St-Jacques, ancienement de la maison Scroggie, de Montréal, vient de repartir après trois mois passés ici, chez M. Adolphe Clagion.

Nos militaires sont revenus de Calgary sains et saufs! Le lieutenant, M. Arthur Roch, instituteur, a passé de brillants examens qui lui ont valu le titre de capitaine. Le sergent Perrot et M. J. B. Gervais ont aussi subi avec succès leurs examens militaires.

M. J. B. Gervais de Fall River, vient de se porter acquéreur d'un terrain au nord-ouest d'ici. Il est enchanteré du pays et de l'avenir qu'il y entrevoit.

M. J. Bernier, frère de MM. Alex. et Pierre Bernier, de north Edmonton, est en pourparlers pour se placer au milieu de nous.

Au nombre des visiteurs nous avons remarqué: MM. O. Paillier, J. Boudreau, J. Arsenault, E. Morgau, R. Bernard, J. Montpetit et Eug. Daoust, tous d'Edmonton.

M. le Curé Normandeau avait le bonheur de recevoir la visite de sa sœur en religion, Sr. Paul de Ste-Marie, des sœurs de Jesus et Marie, accompagnée de la Rvde. Soeur assistante-provinciale, St. St-Michel des Saints, toutes deux de Portland, Oregon, en route pour Montréal. A cette occasion, dimanche, nous avons remarqué est enchanteré du pays et de l'avenir qu'il y entrevoit.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

qu'il y entrevoit.

M. J. Bernier, frère de MM. Alex. et Pierre Bernier, de north Edmonton, est en pourparlers pour se placer au milieu de nous.

Au nombre des visiteurs nous avons remarqué: MM. O. Paillier, J. Boudreau, J. Arsenault, E. Morgau, R. Bernard, J. Montpetit et Eug. Daoust, tous d'Edmonton.

M. le Curé Normandeau avait le bonheur de recevoir la visite de sa sœur en religion, Sr. Paul de Ste-Marie, des sœurs de Jesus et Marie, accompagnée de la Rvde. Soeur assistante-provinciale, St. St-Michel des Saints, toutes deux de Portland, Oregon, en route pour Montréal. A cette occasion, dimanche, nous avons remarqué est enchanteré du pays et de l'avenir qu'il y entrevoit.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

qu'il y entrevoit.

M. J. Bernier, frère de MM. Alex. et Pierre Bernier, de north Edmonton, est en pourparlers pour se placer au milieu de nous.

Au nombre des visiteurs nous avons remarqué: MM. O. Paillier, J. Boudreau, J. Arsenault, E. Morgau, R. Bernard, J. Montpetit et Eug. Daoust, tous d'Edmonton.

M. le Curé Normandeau avait le bonheur de recevoir la visite de sa sœur en religion, Sr. Paul de Ste-Marie, des sœurs de Jesus et Marie, accompagnée de la Rvde. Soeur assistante-provinciale, St. St-Michel des Saints, toutes deux de Portland, Oregon, en route pour Montréal. A cette occasion, dimanche, nous avons remarqué est enchanteré du pays et de l'avenir qu'il y entrevoit.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

Montpetit, Remi Baert, Donat Bougie et St. Arnaud de St-Emile accompagnés de leurs maris. Les distinguées visiteuses ne tarissent point d'éloges sur notre beau pays et en particulier de ce qu'elles ont vu à Lamoureux.

La récolte est d'une apparence magnifique un peu partout ici, des visiteurs faisaient remarquer que le grain est déjà épié à plusieurs endroits, entr'autres chez MM. Lamoureux, Cousineau, Couturier, Boisjoly, etc.

Une fête paroissiale est annoncée pour le 15 juillet, on nous promet quelque chose de bien. Vous pourrez en juger par le programme qui paraîtra la semaine prochaine. N'oubliez pas de vous procurer ce numéro.

**L. JOLY.** **ERNEST CLOUTIER, J.P.**

## Joly & Cloutier

**AGENTS GENERAUX D'IMMEUBLES.**  
Renseignements et informations de tous genres concernant les terres à vendre et les homesteads. — Assurances. — Prêts d'argent. — Correspondants des journaux d'Edmonton.  
**EDIFICE BRUNELLE, CHAMBRE 4.**  
**ST-PAUL DES METIS, ALBERTA.**

## Banque Royale

**DU CANADA**  
**INCORPOREE EN 1869**

Capital payé	\$11,560,000
Réserve et profits non répartis	13,170,000
Capital autorisé	25,000,000
Capital total	175,000,000
Bureaux principaux	Montreal, Que.

**H. S. HOLT, Président**  
**E. L. PEASE, Vice-Président et Gérant Général.**

Succursale d'Edmonton ..... J. F. McMillan, Gérant  
Succursale de Morinville ..... J. D. Hamilton, Gérant  
Succursale de Vermilion ..... H. R. Calvert, Gérant  
Succursale d'Athabasca Landing ..... J. M. Howley, Gérant  
Succursale de Grouard ..... W. Stewart, Gérant

Comptes courants ouverts à des termes avantageux.  
Caisse d'épargne dans chaque succursale.  
**ON SOLICITE LA CORRESPONDANCE.**

## N'oubliez pas ST. PAUL DE METIS

Le meilleur placement foncier. \$100 produiront \$1000 très rapidement.  
**ENEZ ME VOIR VOUS N'AUREZ PAS A LE REGRETTER**  
Bureaux ouverts chaque soir de 8 à 9 heures  
**M. W. HOPKINS,** Téléphone 1995, Chambre 107  
Edifice Purvis, 222 Ave. Jasper Est.  
COIN DE L'AVENUE JASPER ET DE LA PREMIERE RUE

## LE MAGASIN DE LA QUALITE

**PAIN "MOTHER"**  
Ce pain est léger, sain et nourrissant. Le poids de chaque pain est garanti.  
Fabriqué seulement par —  
**HALLIER & ALDRIDGE**  
Phones, 1327 et 6720. 223 Ave Jasper Est.

## IMPERIAL BANK OF CANADA.

Bureau principal, Toronto, Ont.

||
||
||



# GRANDE LIQUIDATION D'ETE

## Le plus important événement économique de l'année

Nous commençons aujourd'hui une grande liquidation de nos marchandises qui fera sensation dans notre ville. Notre édifice disparaît à demi sous un réseau d'échafaudages et les ouvriers travaillent actuellement à le surélever d'un étage. On comprend à quel point ces travaux de reconstruction sont entravés par l'énorme stock de marchandises qui encombrant nos locaux. D'autre part nous arrivons à l'époque de notre grande liquidation d'été préparatoire à notre inventaire bi-annuel. Nous devons donc pour plusieurs raisons réduire nos assortiments et notre liquidation bi-annuelle combinée avec notre vente de reconstruction assure pour la population d'Edmonton un événement économique d'une importance considérable.

Nous donnons ci-dessous une liste partielle des occasions innombrables offertes par cette vente.---Lisez la soigneusement

### Blouses de Soie et de Chiffon sacrifiées à \$3.85

Ces blouses sont d'un joli effet drapé; plusieurs modèles variés; cols bas ou haut; manches longues ou courtes; empèchement de dentelle, etc. Ces blouses valent jusqu'à \$6.00 pièce. Prix spécial ..... **\$3.85**

### Manteaux de printemps pour enfants \$1.95

Très jolis manteaux de printemps, pour enfants de 2 à 10 ans, serges rouge, tan et bleue, valant jusqu'à \$6.00. Prix spécial ..... **\$1.95**

### Chausures pour hommes; marque Oxford valant \$5 et \$5.50 pour \$3.95

Chausures oxford à bouton et à lacet, cuir patent, à la dernière mode. Prix réguliers, \$5.00 et \$5.50. Prix spécial **\$3.95**

### Chaussures pour travailleurs articles de \$3.85 pour \$2.95

Chaussures noires en cuir d'Élan, extrêmement solides, semelles cousues, talons solidement cloués. Prix régulier, \$3.85. Prix spécial ..... **\$2.95**

### Chaussures de tous genres pour femmes

Chaussures blanches, à lacet et à boutons, prix réguliers, \$5 et \$5.50 la paire. Prix réduit ..... **\$3.95**  
Chaussures en toile blanche, à boutons, talons très hauts, semelles imperméables; marque J and T. Bell. Prix régulier, \$1.00 la paire; prix de vente ..... **\$2.95**  
Chaussures, marques "pumps" et "oxford," petits modèles, coupe à la dernière mode. Prix réguliers, \$5.00 et \$5.50. Prix spécial ..... **\$2.95**

### Chapeaux pour femmes, prix régulier \$12, prix spécial \$4

C'est l'une des meilleures occasions dans notre rayon de chapeaux pour femmes; ces chapeaux de paille "Java" sont très élégamment garnis de fleurs et plumes. Prix régulier \$12. Prix spécial ..... **\$4.00**

Nos vitrines regorgent d'occasions de toutes sortes. Regardez attentivement lorsque vous passez avenue Jasper ou Troisième rue.

### Modeles de broderie en tres jolie toile entiere ment dessinés et prêts a etre brodés

Nous avons de très jolis modèles de broderie, entièrement dessinés et prêts à être brodés. Ces articles sont fort attrayants et lorsqu'ils seront terminés, ils feront de très jolis cadeaux. C'est une occasion exceptionnelle pour les dames aimant à s'occuper de travaux manuels. Le prix régulier de ces articles est de 60c. Prix spécial ..... **25c**

### Liquidation d'articles divers aux rayons du rez-de-chaussée

Ceintures brodées blanches, avec boucles garnis de perles. Prix régulier 25c. Prix spécial ..... **15c**  
Ceintures élastiques, solides et bonnes, modèles unis ou de fantaisie. Prix réguliers, 50c à \$2.50. Prix de vente ..... **25c**  
Cols de lingerie, doubles et lavables, prix spécial ..... **15c**  
Cols de lingerie brodés, style "Lord Byron," très élégants. Prix spécial ..... **15c**

### Gants de Soie noir et blancs a 50c la paire

Liquidation générale de nos gants de soie noirs et blancs, toutes les grandeurs. Prix réguliers, 75c, 85c et \$1.00. Prix de vente ..... **50c**

### Articles d'habillement pour hommes Prix exceptionnellement réduits

**Table d'occasions No. 1---Notez ce que vous pouvez avoir avec 10c**  
Chaussettes de coton, prix régulier 25c la paire. Prix spécial ..... **10c**  
Chapeaux de paille et de toile, rég. 50c et 75c. Prix spécial ..... **10c**  
Cravates, prix réguliers 25c et 50c. Prix spécial ..... **10c**  
Boutons de col, 3 pour ..... **10c**  
Mouchoirs de fantaisie en toile irlandaise. Prix spécial ..... **10c**  
Boutons s'adaptant automatiquement. Prix spécial ..... **10c**  
Cols de toile W. G. and R., nouveaux modèles, prix réguliers 2 pour 25c et 3 pour 50c. Prix spécial ..... **10c**

### Table d'occasions No. 2---Articles a 19c

Cravates d'été, prix réguliers 50c et 75c. Prix spécial ..... **19c**  
Elastiques pour manches. Prix réguliers 25c et 35c. Prix spécial ..... **19c**  
Chaussettes de cachemire, prix régulier, la paire 35c. Prix spécial ..... **19c**  
Chaussettes de soie, couleurs unies et fantaisie. Prix spécial ..... **19c**  
Jarretelles "Paris," "Petit" et "Boston." Prix spécial ..... **19c**  
Cols de toile mous, bleus, tans, crème et blancs. Prix spécial ..... **19c**

### Table d'occasions No. 3---Articles a 35c

Gants de suède, gris, non doublés, prix régulier \$1.25. Prix spécial ..... **35c**  
Cravates de soie tricotées. Prix spécial ..... **35c**  
Chaussettes de soie, semelles doubles ..... **35c**  
Bretelles "Police," "Fil-rite," et anglaises. Prix spécial ..... **35c**  
Gants de travail, en cuir solide. Prix spécial ..... **35c**  
Mouchoirs blancs, de fil. Prix spécial, 2 pr ..... **35c**

### Corsets de \$1 et \$1.25 pour 69c

Corsets d'été pour femmes et jeunes filles, articles confectionnés en fort coutil, buse long et moyen; quatre jarretelles. Prix réguliers \$1 et \$1.25. Prix spécial ..... **69c**

### Superbes robes d'été en blanc prix special \$3.95

Superb. robes blanches pour l'été, garnies de dentelles et de broderies, en mousseline et voile; cols largement échancrés, manches courtes. Prix réguliers \$5 à \$15. Prix spécial ..... **\$3.95**

## Hudson's Bay Company

Incorporée en 1670

E. Burbidge gerant des ventes

### Occasions exceptionnelles en serviettes de tous genres

Toile de 18 pouces de large, à dessins rouges et bleus; article excellent pour hôtels, restaurants, etc. Prix de vente, la verge ..... **7½c**  
Superbes Serviettes à franges; pouvant résister à des lavages innombrables. Prix régulier 25c chaque. Prix spécial, 6 pr ..... **\$1.00**  
Serviettes en toile irlandaise, de 35 pouces, très pratiques pour maisons meublées et hôtels. Prix spécial ..... **15c**  
Serviettes en toiles irlandaise "Welsh," très grandes, avec extrémités brodées. Prix \$2.00 chaque. Prix spécial **\$1.65**  
Nappes en toile damassée, 1 verge et demi au carré, amples. Prix régulier \$1 chaque. Prix spécial ..... **59c**  
Nappes pour thé, rondes ou carrées, avec bords brodés; quelques-unes sont à franges. Prix régulier \$1.50. Prix spécial ..... **98c**  
Toile de fil irlandaise, finement damassée, 70 pouces de large, très jolis dessins. Prix régulier \$1.25 la verge. Prix spécial ..... **89c**  
**15 pour cent de réduction sur le prix de toutes nos lingeries de tables.**  
**25 pour cent de réduction sur le prix de toutes nos toiles de fantaisie.**

### Etoffes ordinaires et Soies pour robes, liquidation a prix coutant

Soie noire pailletée, 36 pouces de large, excellent article pour blouses et robes, vendu régulièrement \$1.00. Prix spécial, la verge ..... **63c**  
Satin noir Duchesse, 22 pouces de large, convient merveilleusement pour des robes d'été. Prix régulier 85c la verge. Prix spécial ..... **55c**  
Soie "Kimona," 32 pouces de large, article lavable, rayures légèrement teintées, convient tout spécialement pour jupes et robes. La verge ..... **50c**  
Serge de laine, crème, 46 pouces de large, pour robes d'été. Prix régulier \$1.25 la verge ..... **83c**  
Drap noir de 52 pouces de large, pour manteaux et costumes d'été. Prix régulier \$1.75 la verge. Prix spécial **\$1.15**  
Cheviotte noire, tout laine, 54 pouces de large, convient spécialement pour costumes d'amazone et robes de ville. La verge \$2.25. Prix spécial ..... **\$1.25**  
Coupons de cheviotte bleue et noire, avec fines rayures; largeur 40 pouces. Prix spécial, la verge ..... **30c**

### Liquidation de services de table incomplets

Nous liquidons à prix très réduits une trentaine de services de table incomplets, porcelaine de Limoges, autrichienne et anglaise et semi-porcelaine chinoise. Quelques pièces manquent dans chaque service, mais pas assez cependant pour que cela soit un inconvénient. Les prix réguliers varient de \$15 à \$60. Nos prix de vente sont réduits de moitié. Nos vitrines regorgent d'occasions de toutes sortes. Regardez attentivement lorsque vous passez avenue Jasper ou Troisième rue.

10 pour cent de réduction sur les prix de tous les articles qui ne sont pas annoncés ici.



## CHRONIQUE LOCALE

## MR. STAGNI A EDMONTON

Son Eminence le Délégué Apostolique au Canada, Mgr. Stagni, arrivera à Edmonton mardi matin, 8 juillet, par le train du Canadian Northern entrant en gare à 7 heures et quart.

De nombreux catholiques assisteront à l'arrivée de Mgr. Stagni que Mgr. l'Archevêque d'Edmonton sera allé chercher aux limites du diocèse.

Plusieurs automobiles seront mises à la disposition du clergé et formeront le cortège qui accompagnera Mgr. Stagni à la mission de la Dixième rue. S.E. le Délégué Apostolique célébrera aussitôt une messe basse à l'église paroissiale de St. Joachim.

Le programme du séjour de Mgr. Stagni n'est pas encore définitivement arrêté, mais nous savons que Mgr. Stagni demeurera à Edmonton jusqu'au lundi, 14 juillet; vendredi 11 juillet, il procédera à la bénédiction du nouveau collège des jésuites.

La cérémonie de l'imposition du Pallium à Sa Grandeur l'Archevêque d'Edmonton aura lieu à St. Albert; à cette occasion un grand nombre de prêtres et de laïques se trouveront réunis dans la vieille ville épiscopale d'Alberta.

## BANQUET DU 14 JUILLET.

Nous sommes heureux d'apprendre que la colonie française de notre ville, qui devient de plus en plus nombreuse, a décidé cette année de célébrer la fête nationale du quatorze juillet.

A cette occasion un grand banquet réunira tous les Français résidant à Edmonton, le soir du 14 juillet, à 9 heures, à l'hôtel Cecil. La cotisation individuelle a été fixée à \$2.00; les organisateurs espèrent que tous les Français se feront un devoir de répondre à leur appel.

Les souscriptions, accompagnées du montant de la cotisation, seront reçues jusqu'au vendredi 11 juillet, à 6 heures du soir, par M. Alex. Michel, aux bureaux du Courrier de l'Ouest, 49 Avenue Howard. Après cette date il sera impossible d'accepter de nouvelles cotisations; toutes les personnes intéressées voudront bien prendre note de ce fait et faire parvenir leur adhésion sans délai.

## CONCERT A L'HOPITAL GENERAL.

On nous prie d'annoncer que les sœurs de l'Hôpital Général organisent un fort intéressant "garden party" qui aura lieu dans les jardins de l'hôpital, Douzième rue et Avenue Victoria, mardi prochain, 8 juillet, à huit heures du soir. Cette fête sera donnée au profit des sœurs de notre hôpital catholique et nous ne doutons pas que très nombreux seront ceux qui par leur présence voudront témoigner leur reconnaissance du dévouement dont font preuve nos sœurs.

Un intéressant programme musical a été préparé et l'un des meilleurs orchestres de la ville a promis son concours; c'est donc une très agréable soirée que l'on pourra passer mardi prochain dans les jardins de l'hôpital Général tout en s'acquittant d'une véritable dette de reconnaissance envers les vaillantes jeunes filles qui consacrent leur vie aux malades avec une si haute idée de leur devoir.

## PRIX DE LA SOCIÉTÉ DU PARLER FRANÇAIS

La Société du Parler Français de Québec a fait parvenir cette année, à toutes les écoles catholiques du Canada où le français est enseigné, de magnifiques prix consistant en ouvrages historiques canadiens. Ces prix ont été créés une vive émulation entre les enfants suivant les cours de français et nous sommes heureux de dire qu'à Edmonton cette distribution de prix spéciaux pour le français a eu des résultats fort appréciables.

A son passage récent M. Amédée Denault, délégué officiel du comité permanent du Congrès de Québec à la convention d'Alberta, avait donné une médaille de bronze qui devait être attribuée à l'élève français le plus méritant. Cette médaille a été décernée à Robert Picard, fils de notre concitoyen, M. J. H. Picard.

Durant les vacances la commission des écoles séparées fera construire quatre écoles provisoires à Edmonton.

M. Isidore Gagnon, d'Albany Landing, est de passage à Edmonton en voyage d'affaires.

## SEXTUPLE NOYADE EN SASKATCHEWAN

Toute notre ville a été mise en émoi la semaine dernière par une terrible tragédie. Six personnes ayant pris place dans un canot à gazoline se sont noyées, jeudi soir, dans la Saskatchewan à environ deux cents verges du vieux pont. Ce qui ajoute à l'horreur de cette sextuple noyade, c'est que les malheureuses victimes, à la fleur de l'âge, étaient pour la plupart des jeunes mariés, qui avaient mis à profit l'une de nos belles soirées d'été pour faire une joyeuse partie de canotage sur la rivière.

Les victimes sont M. et Mme, R. G. Hooper, M. et Mme, E. Meredith, Mme, E. J. Case et M. R. Patton, la plus âgée avait à peine trente ans et la plus jeune vingt ans.

Il était environ huit heures du soir, jeudi, lorsqu'après un dîner de famille on décida de faire une promenade nautique à bord d'un bateau à gazoline; mais la violence du courant et les nombreux billots flottant sur la rivière rendaient la navigation particulièrement dangereuse et moins d'une demi-heure s'était écoulée lorsque le bateau vint frapper avec force contre un tronç d'arbre flottant entre deux eaux; le canot commença immédiatement à se remplir d'eau et peu après il coulait entraînant tous ceux qui y avaient pris place avec tant de confiance quelques instants auparavant.

Des sept personnes qui se trouvaient à bord, une seule put se soutenir sur l'eau suffisamment longtemps pour qu'on put venir à son secours, M. E. Case, le mari de l'une des victimes. Les informations reçues étaient fort tragiques et à Edmonton aussi leur fin tragique a-t-elle provoqué une émotion considérable. A l'heure où nous écrivons ces lignes on n'a encore retrouvé qu'un corps seulement, celui de Mme, R. G. Hooper. Deux des victimes, M. et Mme, Meredith, étaient mariées depuis huit jours lorsque l'accident se produisit.

## UNE AUTRE NOYADE

La liste des noyades semble loin d'être close; dimanche dernier un jeune belge du nom de Emile Wahl s'est noyé en faisant des recherches pour retrouver les corps des victimes de jeudi dernier.

En compagnie de son frère et d'un de leurs amis, Emile Wahl avait pris place dans un canot et descendait le courant lorsqu'il heurta un câble qui se trouvait à environ deux pieds au-dessus du niveau de l'eau; moins heureux que ses compagnons qui purent se jeter au fond du canot, Emile Wahl demeura accroché au câble; en dépit de toutes les tentatives faites pour le dégager de sa périlleuse position Emile Wahl ne put être secouru à temps et au bout de dix minutes d'efforts pour résister au courant il heurta, essayant de regagner la rive à la nage. Moins de deux minutes plus tard il disparaissait. Son corps n'a pas encore été trouvé.

En moins d'un mois la rivière Saskatchewan a fait onze victimes!

Célébration de la St-Jean Baptiste. Mardi dernier plusieurs centaines de nos compatriotes se réunissaient à Morinville pour célébrer notre fête nationale.

Une messe en plein air fut célébrée par le Rev. M. Gauthier, curé de Morinville, et le sermon de circonstance fut prêché par le R. P. Hudon, S. J.

Une pluie malencontreuse empêcha la réalisation du programme des fêtes qui avait été organisé pour l'après-midi.

Dimanche soir les nombreux amis de M. et Mme, J. H. Gariépy se réunissaient pour souhaiter à ces derniers un heureux voyage à l'occasion de leur départ pour la province de Québec.

M. et Mme, Gariépy sont partis lundi matin; ils visiteront la province de Québec et les provinces maritimes. Nous leur souhaitons un bon voyage et un heureux retour.

Mr. J. G. Poulin, l'un de nos compatriotes les plus en vue de Prince Albert, était de passage à Edmonton mercredi dernier au retour d'un voyage à Calgary.

## AVIS

Avis est donné par les propriétaires que le premier jour d'août, à une heure de l'après-midi, à l'école de Legal, No. 1738, située à un demi mille au sud du village de Legal, seront offerts en vente, aux enchères publiques, conformément aux termes et aux dispositions de l'ordonnance des écoles qui prévoit à la vente des immeubles pour arrérages de

taxes d'écoles, certain immeubles situés dans le township 57, rang 25, à l'ouest du 11ème méridien, étant partie des terres qui forment l'arrondissement scolaire de Legal No. 1738, les détails étant comme suit:

E 1/2-21-57-25-4, 320 acres. Arrérages de taxes, \$177.70; frais \$8.00.

E 1/2-16-57-25-4, 320 acres. Arrérages de taxes, \$92.90; frais \$8.00.

N.E. 1/4-26-57-25-4, 160 acres. Arrérages de taxes, \$16.15; frais, \$4.00.

S.O. 1/4-22-57-25-4, 160 acres. Arrérages de taxes, \$16.15; frais \$4.00.

S.E. 1/4-22-57-25-4, 154 acres.

Arrérages de taxes, \$44.73 (frais \$4.00).

O. 1/4-11-57-25-4, 320 acres. Arrérages de taxes, \$130.12; frais \$8.00.

A moins que les arrérages de taxes et les frais ne soient plus tôt payés, le trésorier procédera à la vente des immeubles pour taxes le jour et à l'endroit mentionnés plus haut.

JOS. LEMIRE,

Sec.-Trés.

**CREDIT FONCIER F. C.** CAPITAL \$7,718,133.76  
FONDS PLACES plus de \$35,000,000

**ARGENT POUR LES FERMIERS**

AUX TAUX COURANTS LES PLUS BAS. - PROMPTE ATTENTION  
AUCUNE COMMISSION N'EST DEMANDÉE

Agents locaux dans tout le Dominion S'adresser à  
**G. H. GOWAN, Gérant, EDMONTON**

## VENTE DE JUILLET



Notre journée de vente de samedi constituera un événement sensationnel dans l'histoire commerciale d'Edmonton

Chaque journée de vente voit de nouvelles réductions de prix. Nos occasions sont de plus en plus remarquables car nous voulons que notre vente obtienne un grand succès. Les personnes qui désirent réaliser de sérieuses économies en faisant leurs achats trouveront leur avantage à faire des visites quotidiennes à nos magasins, car nos articles sont offerts à des prix si ridiculement bas qu'ils s'enlèvent rapidement.

Nous offrons notamment des articles sensationnels en tapis de tous genres. Notre assortiment soigneusement choisi comprend des tapis de toutes les grandes marques connues: Axminster, Wilton et Velyet. Les dimensions sont les suivantes: 7x9, 8x10.6 et 9x12. Nos prix réguliers variant de \$30 à \$48 ont été réduits au prix uniforme de \$15.

Nous avons toutes les nuances et tous les dessins désirables. La raison qui nous oblige à sacrifier ces tapis et que nous en avons trouvés dans le stock de la maison Campbell Furniture des quantités importantes que nous voulons écouler à tout prix.

Tapis de tous genres valant de \$30 à \$48. .... \$15

Costumes lavables pour dames et jeunes filles, prix unique de liquidation, \$5.00

Nous liquidons à ce prix 60 costumes à la dernière mode, en belle toile garnie de galons et de dentelles. Nous avons également quelques costumes en toile blanche, Bedford, style Norfolk. Tailles 34 à 42. Prix réguliers \$7.50 à \$15. Ces robes seront vendues aux premières acheteuses au prix unique de ..... \$5.00

Grande vente de chaussures pour hommes et femmes. Prix régulier \$4, Prix spécial \$2.25

Chaussures américaines, marque "Boston Favorite," veau tan et cuir patent. Nous avons également les marques Sossax, doal et Rival, hautes talons et semelles solides, boutons ou lacet. De 2 à 7. Prix réguliers \$4 et \$4.25. Prix spécial \$2.25

ARTICLES D'ÉPICERIE. Vente spéciale du Samedi

Tomates, boîte de 3 livres 15c  
Olives, la pinte ..... 50c  
Bananes de choix, la douz. 20c à 25c.

Nous recevons chaque jour des légumes frais et nous les vendrons aux prix les plus bas du cours.

Beurre de crémère, la livre 30c  
Beurre de ferme, la livre .. 24c  
Œufs garantis frais, la dz. 24c  
Lard, pour déjeuner, la livre 24c  
Langue de bœuf, la livre 35c

Téléphone de l'épicerie 6742.

Liquidation à bas prix d'articles d'habillement pour hommes

Chaussettes de cachemire, deux paires pour 25c

Nous avons environ mille paires de ce genre de chaussettes. Toutes devront être liquidées durant la journée de samedi. Les premiers arrivés seront les premiers servis. 2 paires pour ..... 25c

Cravates pour hommes, prix rég. \$1, prix spécial 25c

Voici l'occasion d'acheter un bon nombre de cravates. Nos

modèles sont très variés; soie, soie et de fantaisie; nous avons également des cravates en soie tricotée. Toutes ces cravates seront écoulées à ..... 25c

Robes de chambre, valant \$3.00 prix spécial \$1.25

Robes de chambre pour dames et jeunes filles, étoffes variées, à la dernière mode; articles valant jusqu'à \$3.00. Nous avons 400 à liquider à \$1.25. Venez de bonne heure, car ces articles s'enlèveront.

Liquidation sensationnelle de bronzes d'art—Poteries, articles en cuivre repoussé, etc.

Cette vente fera les délices des amateurs de bibelots d'art.

Tous nos prix seront réduits de 50 pour cent.

Les amateurs d'objets d'art pourront aisément satisfaire leurs goûts artistiques à bon marché en profitant de cette vente sensationnelle, mais nous leur conseillons de venir de bonne heure car ces articles s'enlèveront avec une grande rapidité.

Excellents mouchoirs à 5c

C'est le comble du bon marché nous sacrifions des milliers de bons mouchoirs, valant 25c pour le prix ridicule de .... 5c

Ceintures de tous genres pour jeunes filles. Drap ou cuir, avec jolies boucles cuir ou acier

Prix réguliers 35c à \$1.25. Prix spécial ..... 15c

Si vous voulez profiter pleinement de nos offres exceptionnelles venez de bon matin

## LES SOIREE EN CAMPAGNE

seront d'autant plus agréables que vous serez à même d'offrir à votre famille, à vos amis le régal d'un concert, d'une séance de déclamation par les plus grands Artistes du monde à l'aide du merveilleux

## Victor Victrola

qui reproduit avec une suprême perfection, Musique, Chant, Déclamation, et que vous pouvez acquérir avec facilité de paiement. \$1.00 par Semaine au prix de \$39.50 avec 15 Registres Doubles à Votre Choix. Nous avons le plus grand choix de Registres par les plus Grands Artistes Français.

Au delà de 5,000 Records

Il faut aller entendre le VICTROLA



Ecrivez-nous et nous vous enverrons un catalogue avec l'adresse de notre agence la plus proche de chez vous

Berliner Gram-o-phone Company, Limited  
Rue Lenoir MONTREAL.

Cet espace était réservé pour annoncer les tabacs canadiens naturels hachés, Quesnel de choix, Rouge et Quesnel, Parfum d'Italie, de la Cie de Tabac du Comté Montcalm St-Esprit, P.Q.

Comme ils sont si bien connus, il n'est pas nécessaire de les annoncer? En avez-vous déjà fumé... Eh bien Essayez-les.

## On demande des jeunes gens désirant apprendre le métier de barbier

Cours complet en 4 semaines, tarif spécial pour les dix premiers Canadiens-français qui voudront apprendre le métier.

Au sortir du cours nos élèves gagnent de \$18 à \$35 par semaine

Envoi gratuit du catalogue. Ecrivez aujourd'hui même.

COLLEGE MOLIER, 309 Avenue Namayo, Edmonton  
Nous avons un instructeur parlant français.

Hon. P. E. LESSARD, M.P., Président. A. BOILEAU, Directeur-Gérant.

**The IMPERIAL AGENCIES Ltd.**

COURTIERS GENERAUX

**PLACEMENTS IMMEUBLES ASSURANCES**

Bureau : BATISSE DE LA BANQUE IMPERIALE, EDMONTON

**Donnez-nous vos Lots à vendre.**

**BANQUE D'HOCHELAGA**

42 BUREAUX ET SUCCURSALES AU CANADA.

Capital autorisé, \$4,000,000. Capital payé, \$3,000,000. Capital réserve, \$3,000,000.

Escompte les billets de commerce. Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1 et plus faits au Département d'épargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis. Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers. Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Crédit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande sans aucun délai.

BUREAUX: à Edmonton, Alta., Jasper et 3ème rue. ALEX. LEFORT, Gérant.